

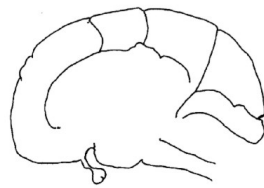
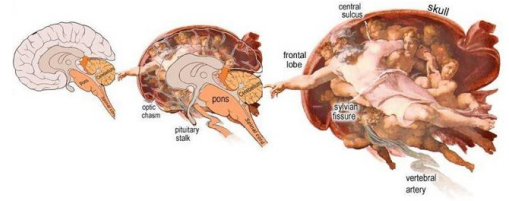
## 8a. - Il cervello e l'intelligenza = le cerveau et l'intelligence

(Voir 6b. - Le corps humain - Le système nerveux)



**Michelangelo** (Caprese, 1475- Rome, 1564), *Création de l'homme*, Chapelle Sixtine, 1508-1512.

Dieu en forme de cerveau humain



Cervello umano



Dio della Sistina

L'**animale bilateriano** = l'animal bilatérien, ayant deux côtés distincts

L'**anatomia** = l'anatomie

Il **neurone** = le neurone

L'**encéfalo** = l'encéphale, partie du système nerveux central contenue dans la boîte crânienne

La **scàtola crànica** = la boîte crânienne

Il **cervello** = le cerveau (Pour les os du crâne, voir 6b)

**Scervellato** = écerelé

**Stillarsi (lambiccarsi) il cervello** = se creuser la tête

La **dura madre** = la dure mère, enveloppe le cerveau

La **meninge** = la méninge

La **vescicola cerebrale** = la vésicule céphalique

L'**emisfèro cerebrale** = l'hémisphère cérébral

La **scissura interemisfèrica** = la scissure longitudinale

Il **mesencéfalo** (il **cervello medio**) = le mésencéphale

Il **proscenfalo** = le prosencéphale

Il **telencéfalo** = le télencéphale

La **corteccia cerebrale** = le cortex cérébral

La **corteccia prefrontale** = le cortex préfrontal (processus complexes de connaissance)

Il **lobo** = le lobe

Il **l. frontale** = le l. frontal (Mouvements volontaires, volonté, conscience de soi...)

Il **l. parietale** = le l. pariétal (langage, calcul, informations sensorielles)

Il **l. temporale** = le l. temporal (langage, mémoire...)

Il **l. occipitale** = le l. occipital (système visuel, reconnaissance des formes)

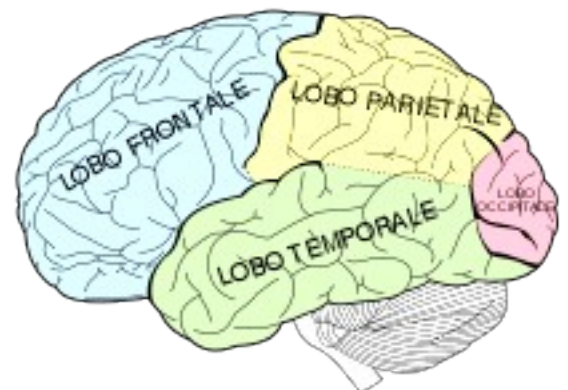
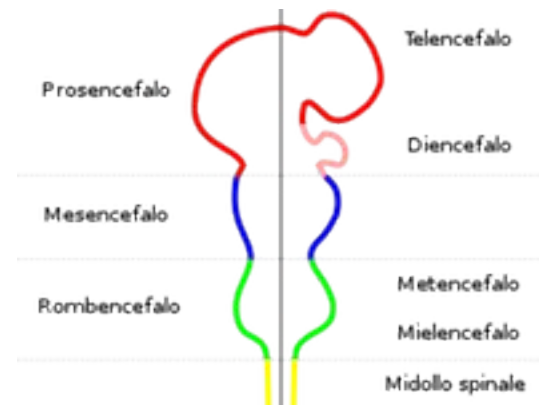


Schéma du cerveau humain

Il **diencéfalo** = le diencéphale  
 Il **tàlamo** = le thalamus  
 L'**epitàlamo** = l'épithalamus  
 Il **metatàlamo** = le métalthalamus  
 L'**ipotàlamo** = l'hypothalamus  
 Il **subtàlamo** = le sous thalamus

L'**ipòfisi** = l'hypophyse

Il **rombencéfalo** = le rhombencéphale

Il **bulbo rachidiano** = le bulbe rachidien

Il **corpo calloso** = le corps calleux, pont entre les hémisphères

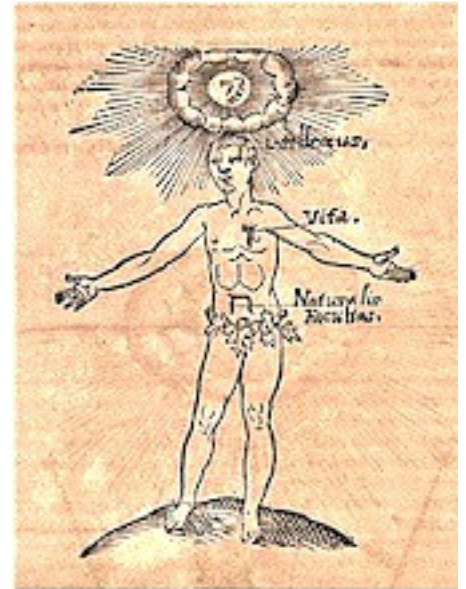
Il **mielencéfalo** = le myélocéphale

Il **metencéfalo** = le métencéphale.

Il **cervelletto** = le cervelet.

Il **midollo spinale** = la moelle épinière

L'**omeostasi** = l'homéostasie, système d'équilibrage d'un organisme vivant



**Robert Fludd** (Milgate, 1574-  
Londres, 1637), *Utriusque Cosmi*  
(1617), L'elevation della coscienza  
umana dalla Terra al Macrocosmo  
attraverso i simboli del tetragramma.

La **neuroscienza** = les neurosciences

La **psicologia** = la psychologie

La **psichiatria** = la psychiatrie

La **neurofisiologia** = la neurophysiologie

La **mente** (lo **spìrito**) = l'esprit

**Mentale** = mental

**Spiritoso** = spirituel (qui a de l'esprit)

**Spirituale** = spirituel

La **psiche** = la psyché < grec = respirer, souffler (le souffle vital)

L'**ànima** = l'âme (cause de la vie, « forme » du corps)

L'**ànima individuale** = l'âme individuelle

L'**ànima universale** = l'âme universelle

L'**ànimo** = l'esprit ( affects, attention pensée, mémoire... )

La **coscienza** = la conscience

Il **conscio** = le conscient

Il **preconscio** = le préconscient

L'**inconscio** = l'inconscient

La **consapevolezza** = le fait d'être conscient, la conscience de soi

**Consapèvole (cosciente, conscio)** = conscient // **Inconsapèvole (inconscio, incosciente)** = inconscient

L'**azione** = l'action

**Agire** = agir

L'**attenzione** = l'attention

Il **comportamento** = le comportement

Il **desiderio** = le désir

**Desiderare** = désirer

**Desideroso** = désireux, plein de désirs

L'**emozione** = l'émotion (amour, haine, peur, joie ... Voir 6d. -

*Les émotions et les sensations*)

L'**intuizione** (l'**intuìto**) = l'intuition

**Intuire** = avoir l'intuition

**Intuibile** = prévisible

L'**istinto** = l'instinct

**Istintivo** = instinctif

La **memòria** = la mémoire

**Auguste Rodin** (Paris, 1840-  
Meudon, 1917), *Le Penseur*,  
Musée Rodin, 1880-88.



**In memoria di** = en souvenir de

Il **ricordo** = le souvenir

**Ricordarsi** = se souvenir < il **cuore** = cœur, plus affectif

**Rammentarsi** = se souvenir < la **mente** = l'esprit, plus intellectuel

Il **linguaggio** = le langage (Voir **8b. - Le langage**)

Il **pensiero** = la pensée

La **ragione** = la raison

La **sensazione** = la sensation (Voir **6c. - Les sensations**)

La **volontà** = la volonté

**Volontario** = volontaire

**Volonteroso** = plein de bonne volonté

L'**intelligenza** = l'intelligence < latin *intelligo* = démêler, discerner, comprendre < *legere*

*intus* = lire à l'intérieur, au-delà de la surface

**Intellettuale** = intellectuel

**Intelligente** = intelligent

**Intelligibile** = intelligible

Il **quoziente d'intelligenza (QI)** = le quotient d'intelligence

La **valutazione** = l'évaluation

**Valutare** = évaluer

**Capire (intendere-intesi-inteso)** = comprendre

La **chiarezza** = la clarté

**Chiaro** = clair

L'**evidenza** = l'évidence

**Evidente** = évident

**Rifiutare** = refuser // **accettare** = accepter

Il **rifiuto** = le refus // l'**accettazione** = l'acceptation

Il **senno** = le bon sens

**Assennato (sensato)** = sensé //

**Dissennato (insensato)** = insensé

**Forsennato** = forcené

**Conoscere-conobbi-conosciuto** = connaître

La **conoscenza** = la connaissance

**Convincere-convinsi-convinto** = convaincre

La **convinzione** = la conviction

**Giudicare** = juger

Il **giudizio** = le jugement

Il **pregiudizio (il preconetto)** = le préjugé

**Spregiudicato** = sans préjugés

**Preconetto** = préconçu

L'**accortezza** = l'adresse, la précaution

**Accorto** = avisé, prudent

L'**avvedutezza (l'argutezza)** = la sagacité

**Avveduto (Arguto)** = avisé, adroit

L'**opinione** = l'opinion

Il **parere** = l'avis

La **perspicacia** = la perspicacité

**Perspicace** = perspicace



**Cesare Dandini**  
(Florence, 1596-1657), *Allégorie de l'intelligence* - Florence, 1656.



**Paul Cézanne** (Aix-en-Provence, 1839-1906), *Le Jugement de Paris*, 1862-64, Suède

**Pensarci** = s'en occuper, y réfléchir

**Èssere sovrappensiero** = être perdu dans ses pensées, absorbé

**Stare in pensiero per** = se faire du souci pour

**Perdere il (uscir di) senno** = perdre l'esprit

**Mi dispiace** = je suis désolé

**Andare a genio** = plaire, être à la bonne

**Si fa presto a giudicare** = il est facile de juger

**A parer mio** = à mon avis

**Neanche per idea (per sogno)** = pas le moins du monde, jamais de la vie

**Far mente a** = faire attention à

**Avere ubbie** = avoir des préjugés



**Sbagliare** = se tromper  
**Sbagliato** = faux, inexact, raté  
 Lo **sbaglio** = l'erreur, la faute  
 La **scaltrezza** = l'adresse, la ruse  
**Scaltro (astuto)** = adroit, malin

**Imparare** = apprendre

L'**apprendimento** = apprentissage

**Paragonare** = comparer

Il **paragone** = la comparaison, le parangon

**Pensare** = penser, réfléchir, imaginer

Il **pensiero** = la pensée, le souci

Il **pensatore** = le penseur

**Pensoso** = pensif

**Pensieroso** = soucieux

La **spensieratezza** = l'insouciance

**Spensierato** = insouciant

Il **concetto** = le concept

**Concepire** = concevoir

L'**idea** = l'idée

**Ideare** = concevoir, imaginer

L'**ipotesi** = l'hypothèse

La **nozione** = la notion

**Percepire** = percevoir

La **percezione** = la perception

**Persuadere-persuasi-persuasivo** = persuader

La **persuasione** = la persuasion

**Provare** = prouver

L'**argomento** = l'argument, le sujet traité

**Argomentare** = argumenter

La **certezza** = la certitude

**Certo** = certain // **incerto** =  
incertain

La **prova** = la preuve

**Ragionare** = raisonner, réfléchir, discuter

**Ragionevole** = raisonnable //

**irragionevole** =  
déraisonnable

La **ragione** = la raison

Il **raziocinio** = le raisonnement

L'**affermazione** = l'affirmation // la **negazione** = la  
négation

**Affermare** = affirmer // **negare** = nier,  
refuser

La **càusa** = la cause // la **conseguenza** = la  
conséquence

La **conclusione** = la conclusion

**Concludere-conclusi-concluso** = conclure

L'**obiezione** = l'objection

La **supposizione** = la supposition

**Supporre-supposti-supposto** = supposer

**Riflettere** = réfléchir, refléter

La **riflessione** = la réflexion



**Wolf von Hoyer**  
(Allemagne, 1806-1873),  
*Psyché* - 1842- Munich.

**Probabilmente** = sans doute

**Senza dubbio** = sans aucun doute

**Far senso** = faire impression, sensation, étonner

**Ai sensi della legge** = aux termes de la loi

**Andare a genio a** = plaire à, être à son goût



**Cesare Ripa** (Perugia,  
1555-1622), *Emblème  
de la connaissance,  
Iconologie*, 1618,  
Padoue.

**Riflessivo** = réfléchi // **irriflessivo (sbagliato)** = irréfléchi

Il **dubbio** = le doute

**Dubbio** = douteux

**Dubbioso** = qui doute

**Dubitare** = douter

**Ripensarci** = changer d'avis

L'**intelletto** = l'entendement, l'intelligence

Il **genio** = le génie

L'**ingegno** = l'esprit

**Ingegnoso** = ingénieux

L'**ingenuità** = l'ingénuité, la naïveté < mot qui signifie liberté, pureté

**Ingènuo** = ingénu, naïf, à l'origine = libre, pur

Il **talento** = le talent

La **fantasia (l'immaginazione)** = l'imagination inventive (l'imagination)

**Immaginarsi (figurarsi)** = s'imaginer

**Immaginario** = imaginaire

**Immaginoso** = imaginatif

**Fantastico** = fantastique, féérique

Il **principio** (pl. : i **principi**) = le principe (ne pas confondre avec il **principe** (pl. : i **principi**) = le prince)

Il **presupposto** (il **postulato**) = le postulat, le présupposé

Il **senso** = 1) le sens, 2) la sensation, 3) le sentiment

Il **significato** = la signification, le sens

**Significare** = signifier

L'**ignoranza** = l'ignorance

L'**ottusità** = l'étroitesse d'esprit, la stupidité

**Ottuso (tondo)** = obtus

**Scemo (deficiente, scimunito)** = bête, simple d'esprit, idiot, imbécile

**Scemare** = diminuer

La **scempiaggine (la balordaggine)** = la balourdise

La **sciocchezza** = la sottise

**Sciocco** = sot

La **stoltezza** = la bêtise

**Stolto** = bête

La **stupidaggine (la stupidità)** = la stupidité

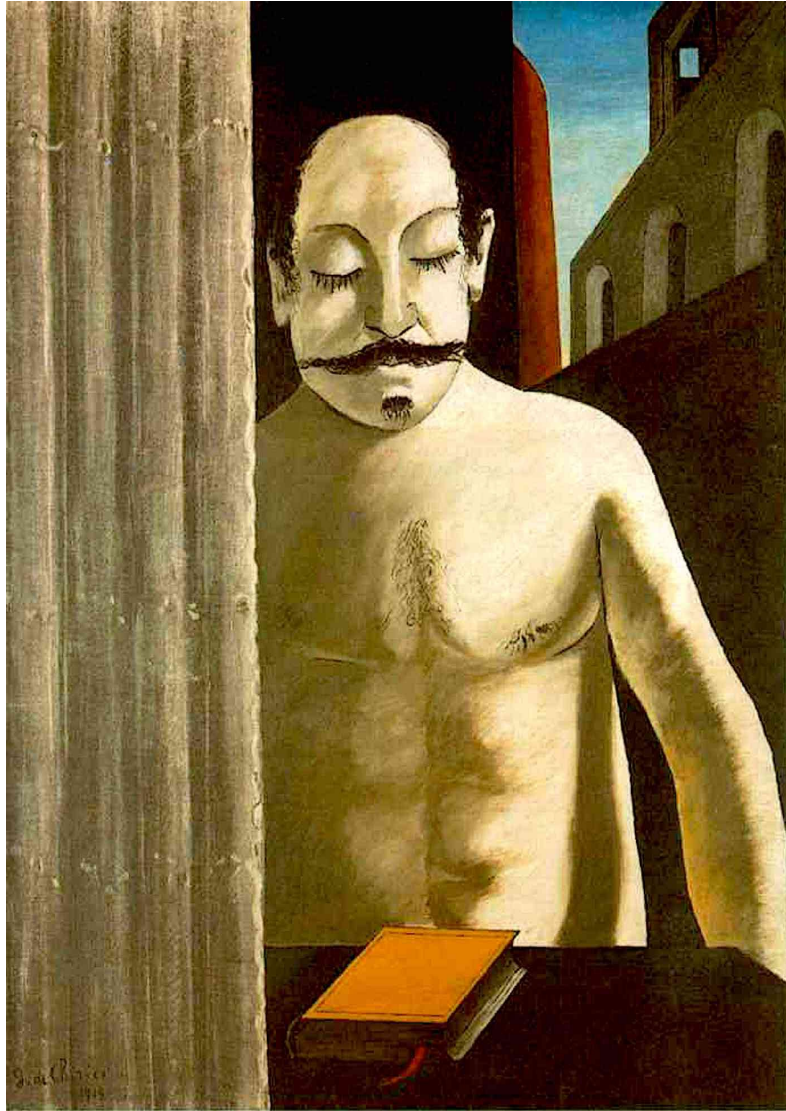
**Stùpido** = stupide

Cesare Ripa (Perugia, 1555-1622), *Allégorie de l'Ignorance, Iconologia, 1618, Padoue.*



03 septembre 2020 – Revu le 06 septembre 2023

-0-



**GGiorgio de Chirico** (Vòlos en Thessalie, 1888-Rome, 1978), *Le cerveau de l'enfant* - 1914, Stockholm.